Los contratos de programa de los Programas Integrados Mediterráneos

J. Alejandro Valle Gálvez

Los Programas Integrados Mediterráneos son una acción de política regional lanzada por la Comunidad Europea en 1985. Con ellos, la Comunidad experimenta por vez primera a gran escala en una muy amplia zona la idea de acción integrada y de coordinación de Fondos estructurales.

Esta intervención regional no contaba en esa fecha, sin embargo, con una adecuada infraestructura jurídica expresa de apoyo: sólo tras el Acta Única Europea y la normativa de desarrollo del art. 130.D (Reglamento-marco de los Fondos Estructurales, y Reglamentos de aplicación de éste, relativos a los tres Fondos, y a la coordinación de éstos con el BEI) la Comunidad se proporcionó una completa base jurídica para llevar a cabo este tipo de intervenciones. Por ello, hubo entonces de improvisarse toda una estructura jurídica, institucional y financiera para llevar a cabo la aplicación de la acción, mediante un complejo de actos jurídicos cuya piedra de base era el Reglamento-marco PIM de 23 de julio de 1985¹.

Dicho Reglamento-marco preveía en efecto la elaboración de una serie de Programas Integrados para ser aplicados en las regiones mediterráneo-meridionales de Francia, Grecia e Italia. Tales Programas, que debían ajustarse a una normativa propia financiero-institucional, fueron presentados a lo largo de 1986 por los tres Estados citados, aprobados tras un procedimiento particular por la Comisión, y, posteriormente, completados con un documento jurídico contractual para llevar a cabo cada Programa Integrado: los Contratos de Programa.

¹ Reglamento (CEE) núm. 2088/85 del Consejo, relativo a los Programas Integrados Mediterráneos, DOCE L 197, de 27 de julio de 1985, págs. 1-9; la versión castellana se encuentra en DOCE, Edición Especial, 1985, 14, Política Regional, volumen 02, págs. 3-11. Sobre el particular, puede verse nuestro trabajo *La articulación jurídica de la Política Regional Comunitaria: el caso concreto de los Programas Integrados Mediterráneos*, Tesis doctoral, Universidad de Granada, 1988.

De esta forma, entonces, tenemos, para cada una de las 30 regiones o zonas escogidas:

— *El Programa Integrado*, consistente en una serie de acciones plurianuales, coherentes entre sí y con las políticas comunes; este Programa no se publica en el DOCE.

— *La Decisión de la Comisión que aprueba el Programa Integrado*, donde se detalla brevemente la contribución financiera comunitaria a dicho Programa y su período de aplicación; estas Decisiones se publican en el DOCE por imperativo legal².

— *El Contrato de Programa* para aplicar el PIM de que se trate, donde se detallan los concretos procedimientos institucionales, administrativos y financieros que habrán de seguirse para llevar a cabo las acciones constitutivas del PIM en el específico contexto de la zona o región; dichos contratos son igualmente publicados en el DOCE³.

Estos Contratos de Programa, nueva institución en el Derecho comunitario son, como vemos, el escalón jurídico último del complejo de actos que es la iniciativa PIM, al convertirse en el instrumento jurídico necesario para llevar a cabo la aplicación de las acciones constitutivas de cada Programa. Persiguen el compromiso jurídico de todas las instancias afectadas para llevar a cabo el concreto PIM en la región.

Se trata entonces de Contratos adaptados a la peculiar estructura organizativa y competencial de cada país. Así, mientras los Contratos de Programa de los PIM griegos son firmados exclusivamente por la Comisión y el Gobierno griego, los italianos, en cambio, son firmados también por las regiones, y los franceses, según el caso, por las autoridades regionales, y por los departamentos.

Ello supone, como se ve, un muy importante paso en la involucración jurídica de instancias subestatales en la elaboración y aplicación de la política regional comunitaria.

A continuación presentamos dos Contratos de Programa destinados a aplicar, respectivamente, el PIM Drôme (Francia), y el PIM Molise (Italia).

El PIM Drôme, aprobado mediante Decisión de la Comisión de 15 de julio de 1987⁴, concierne al Departamento del mismo nombre de la Región Ródano-Alpes. Su Contrato de Programa, firmado a cuatro bandas por necesidades de respeto a la organización territorial y a la distribución interna de competencias francesa en materia de Ordenación del Territorio fue publicado en el DOCE L 32, de 4 de febrero de 1988 (págs. 33-39).

² Artículo 7.6 del Reglamento regulador de los PIM.

³ Artículo 9, último párrafo, del Reglamento regulador de los PIM.

⁴ Decisión 88/63/CEE, DOCE L 32, de 4 de febrero de 1988, pág. 32.

El PIM Molise fue aprobado mediante Decisión de la Comisión del 18 de diciembre de 1987⁵, y su Contrato de Programa, firmado a tres bandas igualmente por respeto a la distribución interna de competencias italiana, fue publicado en el DOCE L 160, de 28 de junio de 1988 (págs. 56-62).

*
* *

CONTRATO DE PROGRAMA

LA COMISIÓN DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS
denominada en lo sucesivo, «La Comisión»,
LA REPÚBLICA FRANCESA,
LA REGIÓN RÓDANO ALPES
y
EL DEPARTAMENTO DEL DRÔME
denominado en lo sucesivo, «las Partes interesadas»,
HAN CONVENIDO LO SIGUIENTE:

TÍTULO I

Acción conjunta para la ejecución del Programa integrado mediterráneo en el departamento del Drôme

Artículo 1

El presente contrato constituye un contrato de programa a que se refiere el artículo 9 del Reglamento (CEE) núm. 2088/85. Entrará en vigor el 20 de febrero de 1986 y expirará en el momento en el que la Comisión haga constar el cierre de las contribuciones presupuestarias de la Comunidad.

Por el presente contrato, las Partes interesadas acuerdan una acción conjunta destinada a garantizar la adecuada aplicación del PIM en las condiciones establecidas en dicho Programa, tal como ha

sido aprobado por Decisión de la Comisión de 15 de julio de 1987.

Esta acción conjunta está encaminada a garantizar la eficacia de las iniciativas para la aplicación del PIM como enfoque integrado de desarrollo mediante:

- la definición de competencias a fin de garantizar una gestión adecuada del conjunto de los recursos presupuestarios públicos previstos en el plan de financiación del PIM, dentro del respeto de las políticas comunitarias;
- el establecimiento de un dispositivo de coordinación y movilización entre todas las administraciones interesadas y con los órganos representativos de los beneficiarios y agentes económicos de la región;
- el establecimiento de un sistema de información fiable, pertinente y rápida sobre la ejecución del PIM y su incidencia económica y social.

TÍTULO II

Procedimientos de gestión y coordinación

Artículo 2

El ministro encargado de los asuntos europeos será responsable ante la Comu-

⁵ Decisión 88/352/CEE, DOCE L 160, de 28 de junio de 1988, págs. 54-55.

nidad Europea de las cuestiones generales relacionadas con la aplicación del conjunto de los PIM franceses, y, en especial, de las disposiciones del presente contrato.

Artículo 3

1.—El prefecto —comisario de la República— y el presidente del Consejo General del departamento del Drôme se encargarán de garantizar, en el ámbito de sus respectivas competencias, la correcta ejecución del PIM.

Estarán asistidos por un Comité de seguimiento, que tendrá su sede en Drôme, y cuya presidencia asumirán conjuntamente. Las tareas y competencias de dicho Comité serán las establecidas en el apartado 2 del capítulo 5 del PIM, así como cualquier otra función que puedan confiarle, de común acuerdo, las Partes interesadas. En el Anexo I del presente contrato se describe la composición del Comité de seguimiento.

2.—Las autoridades francesas decidirán acerca de las disposiciones de coordinación necesaria a escala nacional.

3.—La Comisión, en su caso, en concertación con el Banco Europeo de Inversiones, decidirá acerca de las disposiciones de coordinación necesarias a escala comunitaria.

Artículo 4

Las Partes interesadas se comprometen, en el ámbito de sus respectivas competencias, a dar cuantas instrucciones sean apropiadas a las personas a las que se asignen funciones en virtud del presente contrato de programa para asegurar la consulta y coordinación necesarias para la correcta ejecución del PIM a todos los niveles, y en especial con el conjunto de las Partes interesadas en el departamento del Drôme.

Artículo 5

Las Partes interesadas francesas designarán *in situ*, dentro de la Administración pública, a la persona responsable del seguimiento de cada uno de los subprogramas que forman parte del PIM.

Cada uno de los encargados del seguimiento velará por que se facilite a los miembros permanentes del Comité de seguimiento una información completa y normalizada sobre cada una de las medidas que forman parte de su subprograma, de conformidad con las disposiciones de los artículos 12 y 13 del presente contrato.

Deberá de manera continuada, llamar la atención del prefecto —comisario de la República— del departamento del Drôme y del presidente del Consejo Regional sobre las diversas iniciativas administrativas, técnicas o presupuestarias necesarias para asegurar la correcta ejecución de su subprograma tal y como ha sido aprobado.

El encargado del seguimiento, bajo la autoridad de la Presidencia del Comité de seguimiento, asumirá también la presidencia de los grupos de trabajo técnicos que se creen para preparar las discusiones en el seno del Comité de seguimiento.

Artículo 6

Antes del 31 de julio de 1987, el prefecto —comisario de la República— del departamento del Drôme y el presidente del Consejo General designarán, de forma paritaria, en el ámbito de sus respectivas competencias, a los miembros del Comité de seguimiento. Nombrarán conjuntamente a los encargados del seguimiento entre los miembros del Comité de seguimiento. El secretario del Comité de seguimiento será el secretario general para Asuntos Regionales, que asegurará la necesaria coordinación con los servicios de la región.

Antes del 31 de julio de 1987, la Co-

misión designará a sus representantes en el Comité de seguimiento y solicitará al Banco Europeo de Inversiones que nombre al suyo. Se informará de ello a las autoridades francesas.

El secretario, bajo la autoridad de la presidencia del Comité de seguimiento, adoptará todas las disposiciones necesarias para asegurar el correcto funcionamiento del Comité de seguimiento, y, en especial, el tratamiento de la información.

Artículo 7

Las Partes interesadas convienen en designar, antes del 31 de diciembre de 1987, un órgano independiente de evaluación.

Dicho órgano deberá tener la experiencia y los conocimientos profesionales necesarios para llevar a cabo esta función. Será contratado con arreglo a un contrato de duración limitada y establecido de común acuerdo entre las Partes interesadas. Será remunerado con cargo a los créditos de la partida «Seguimiento y valoración» del subprograma «Ejecución del PIM». Será oído por el Comité de seguimiento durante sus reuniones.

Por último, tendrá la facultad de enviar un representante para conocer de cerca el desarrollo de las operaciones en curso. No obstante, los desplazamientos estarán sujetos a un preaviso y el representante irá acompañado por un funcionario nombrado por la presidencia del Comité de seguimiento.

TÍTULO III Gestión de los recursos presupuestarios

Artículo 8

Para garantizar la ejecución de las medidas ya incluidas en el PIM, se establece en el Anexo II del presente contrato un calendario de previsiones de compromisos y pagos de las diversas fuentes de financiación comunitaria con cargo a los

recursos presupuestarios. Estos compromisos y pagos se expresarán en ECU corrientes.

Las contribuciones comunitarias en el marco del PIM se comprometerán y desembolsarán en ECU. Cuando los compromisos y reembolsos en el marco del FEOGA, sección «Orientación», vayan precedidos de una instrucción adicional en función de un expediente presentado en moneda nacional, el tipo de conversión aplicado tras la verificación de los gastos admisibles en moneda nacional será el tipo de conversión aplicable en el mes durante el cual se haya completado la instrucción. En cuanto a los anticipos y al cálculo de las cantidades pendientes de pago tras los anticipos, el tipo de cambio aplicado para la conversión de los francos franceses en ECU será el tipo aplicable durante el mes de la recepción por la Comisión de la solicitud de anticipo o de pago.

A partir de 1988, la secretaría del Comité de seguimiento establecerá, en concertación, en particular, con el Consejo General y el departamento y, a más tardar, el 31 de marzo de cada año, las previsiones financieras para el año en curso y describirá por separado los créditos que deban proporcionar el Estado, el departamento y, en su caso, otras colectividades locales. Estas previsiones financieras se establecerán a partir de los correspondientes presupuestos aprobados por las autoridades responsables y permitirán comparaciones directas con las previsiones anuales de financiación para cada uno de los subprogramas del PIM, medida por medida. También pondrán de manifiesto la cuantía de la contribución comunitaria prevista para la ejecución de dichas medidas.

Artículo 9

A más tardar el 15 de octubre de 1988, las autoridades francesas presen-

tarán a la Comisión un proyecto de plan financiero detallado del PIM para los años 1989 a 1993, ambos inclusive. Propondrán también las modificaciones o precisiones eventuales que deban introducir en las fichas técnicas y financieras anejas al programa.

En julio de 1988, las Partes interesadas verificarán el establecimiento y el funcionamiento del sistema de coordinación, movilización y seguimiento previsto por el presente contrato y estudiarán las consecuencias que de ello se deducen para la prosecución del PIM.

A continuación, previa consulta a las Partes interesadas francesas, la Comisión establecerá, con eventuales modificaciones, la lista y el calendario de las medidas que deben adoptarse en el marco del PIM para un período posterior al año 1988, revisará las fichas técnicas y financieras anejas al PIM y transmitirá el PIM con estas modificaciones y revisiones a las autoridades francesas. Dentro de un plazo que permita garantizar la prosecución ininterrumpida del PIM, el calendario de las previsiones de compromisos y pagos de las diversas fuentes de financiación comunitaria con cargo a los recursos presupuestarios será actualizado y objeto de unas cláusulas adicionales al presente contrato de programa.

Artículo 10

El funcionamiento del sistema de coordinación y seguimiento del PIM de una manera que no se atenga a las disposiciones del presente contrato podrá dar lugar a la aplicación del apartado 4 del artículo 17 del Reglamento (CEE) núm. 2088/85.

De modo general, si la Comisión previere la aplicación de los apartados 3 ó 4 del artículo 17 del Reglamento (CEE) núm. 2088/85, se proporcionará a la República Francesa la oportunidad de presentar sus observaciones en los plazos que establezca la Comisión.

TÍTULO IV Operaciones de valoración, evaluación y, con carácter más general, de control

Artículo 11

Las Partes interesadas convienen en el establecimiento en común, antes del 31 de diciembre de 1987, de un sistema de control para asegurar:

— antes del comienzo de cada ejercicio presupuestario, la confección de la lista de los proyectos todavía no definidos en el PIM; y para los incluidos en los regímenes de ayudas, tres meses después del final del ejercicio presupuestario, la lista de los proyectos financiados en el marco del PIM;

— el seguimiento financiero y físico de la ejecución del plan de financiación, ateniéndose a un formato normalizado para la parte más importante de los datos, destinado a facilitar el tratamiento informático de los datos por los órganos comunitarios, nacionales o regionales.

Dicho sistema de control tendrá en cuenta las normas internas de valoración, evaluación y control propias de cada uno de los Fondos estructurales de la Comunidad y de cada una de las fuentes de financiación del Estado y de la región y del departamento, en un afán de simplificación y armonización. El sistema de control deberá contribuir, en la medida de lo posible, a la evaluación de la incidencia económica y social del PIM.

Artículo 12

Al término de cada trimestre del año natural, cada uno de los encargados del seguimiento se asegurará de que el sistema de control ha tomado en consideración los estados financieros de realización para el departamento del Ardèche relativos a la ejecución de su subprograma en términos de compromisos y pagos de créditos. La secretaría del Co-

mité de seguimiento pondrá a disposición de éste dicha información.

Con arreglo al mismo calendario, la Comisión informará a la secretaría del Comité de seguimiento sobre la ejecución de los pagos directos efectuados por la Comunidad a los beneficiarios finales respecto de las medidas que forman parte del PIM, cuando las modalidades de gestión financiera vigentes así lo prevean.

Artículo 13

Al término de cada semestre del año natural, el encargado del seguimiento establecerá para el Comité de seguimiento un estado de realización de su subprograma para el departamento del Drôme, en términos de gastos públicos, gastos totales e indicadores físicos, señalando, para cada una de las medidas, las variaciones con respecto a las previsiones del PIM. Dicho informe se referirá, en particular, a las medidas para las que el tipo de realización de los gastos totales en dos informes semestrales consecutivos sea inferior en un 50 por 100 al previsto en el calendario del PIM, como promedio anual.

Artículo 14

El órgano independiente de evaluación preparará para el Comité de seguimiento un informe anual de valoración, a más tardar el 31 de marzo del año siguiente al ejercicio de que se trate, teniendo en cuenta las informaciones resultantes del seguimiento en términos financieros y físicos.

Dicho informe será confidencial. Sólo será comunicado a los miembros del Comité de seguimiento restringido, que emitirá su dictamen. La presidencia informará de ello al Comité de Seguimiento ampliado y transmitirá a continuación sus conclusiones a las partes responsables

de la aplicación de las medidas que formen parte del PIM que no estén representadas en el Comité de seguimiento.

TÍTULO V

Información para obtener contribuciones comunitarias

Artículo 14

Las solicitudes de pago se presentarán con arreglo a las modalidades propias de cada uno de los fondos.

Las eventuales adaptaciones necesarias de los formularios existentes para tener en cuenta una financiación comunitaria que sobrepase los umbrales previstos por las disposiciones que regulan los Fondos serán notificadas a las autoridades francesas por la Comisión en el momento oportuno.

Por lo que se refiere a los pagos basados en la única línea presupuestaria especial a que se refiere el apartado 2 del artículo 11 del Reglamento (CEE) núm. 2088/85, la Comisión notificará a la República Francesa los formularios que deben presentarse para las solicitudes de pago de saldos anuales antes del 30 de noviembre de 1987.

En cuanto al programa específico de acciones para el departamento del Drôme financiado con arreglo al apartado 1 del artículo 12 del Reglamento (CEE) núm. 2088/85 por el FEOGA, sección «Orientación», los procedimientos previstos por la Comunidad para la aplicación del Reglamento (CEE) núm. 1769/78 del Consejo¹ deberán ser respetados por las autoridades francesas durante la ejecución del PIM Drôme, dado que los compromisos en el marco del PIM se efectuarán en tramos anuales.

Las autoridades francesas podrán transmitir una propuesta de nuevo programa marco para la mejora de las infraestructuras rurales y las medidas forestales.

¹ DO núm. L 204 de 28-7-1978, pág. 1.

Artículo 16

A partir de la fecha de la firma de este contrato, la cofinanciación se apreciará con respecto a cada una de las medidas, lo cual permitirá, en su caso, ajustar los tipos de participación de la Comunidad en los gastos admisibles para cada proyecto u operación en lo que se refiere a las financiaciones con cargo a la línea presupuestaria especial a que se refiere el apartado 2 del artículo 11 del Reglamento (CEE) núm. 2088/85; la suma de las participaciones de que se beneficia el conjunto de las operaciones que forman parte de una medida servirá de referencia para apreciar la cofinanciación para estas dos fuentes de financiación.

Antes de la firma del contrato, las autoridades francesas justificarán las contrapartidas de la financiación comunitaria mediante indicación precisa de los proyectos que deban contabilizarse en el marco del PIM.

Para todo el período 1986-1988, las autoridades francesas procurarán que las contribuciones comunitarias con cargo a los recursos presupuestarios del presente PIM se añadan a las financiaciones ya previstas en el contrato de plan y sus cláusulas adicionales del mismo, y descritas en los apartados 3.1 y 3.2 del capítulo 3 del PIM. Antes del 31 de agosto de 1989, se elaborará un informe, para el Comité de seguimiento y la Comisión, a fin de permitir el pago de los saldos pendientes de pago para el período 1986-1988.

TÍTULO VI

Respeto de las políticas comunitarias

Artículo 17

Las autoridades francesas notificarán

previamente a la Comisión, para su acuerdo respecto de la contribución comunitaria, todos los proyectos de inversiones productivas para los que se haya propuesto una contribución comunitaria y cuyo coste total sea superior a 15 millones de ECU, junto con el estudio de viabilidad y rentabilidad que solicita habitualmente para los proyectos el Fondo Europeo de Desarrollo Regional. La Comisión se reserva el derecho de introducir en el conjunto de programas financiados por la Comunidad procedimientos de notificación o de información relativos a otras categorías de proyectos de inversión productivos para los que se haya propuesto una contribución comunitaria.

Las autoridades francesas comunicarán también a la Comisión, para un acuerdo, un análisis socioeconómico de coste-beneficio para todos los proyectos de inversiones en infraestructura que sobrepasen los 15 millones de ECU.

Los proyectos industriales y de infraestructura que sobrepasen los 15 millones de ECU serán estudiados por el Comité de seguimiento a la luz de los resultados de los estudios antes mencionados.

Artículo 18

Las Partes interesadas francesas convienen en presentar a la Comisión, en forma agrupada y al final de cada semestre del año natural, las referencias a las publicaciones de las licitaciones en el *Diario Oficial de las Comunidades Europeas* y un informe sobre el desarrollo de los procedimientos de adjudicación de los contratos, a fin de demostrar el cumplimiento de la Directiva 77/62/CEE del Consejo², la Decisión 80/797/CEE de la Comisión³ y la Directiva 71/305/CEE del Consejo⁴.

² DO núm. L 13 de 15-1-1977, pág. 1.

³ DO núm. L 234 de 5-9-1980, pág. 33.

⁴ DO núm. L 185 de 25-8-1971, pág. 5.

Artículo 19

Las Partes interesadas adoptarán las disposiciones necesarias para garantizar una publicidad lo más amplia posible de las intervenciones comunitarias. Para los proyectos individuales cuyo coste sobrepase los 500.000 ECU, deberán colocarse carteles indicadores permanentes en los emplazamientos de dichos proyectos.

Artículo 20

Un mismo proyecto no podrá disfrutar simultáneamente de la intervención de la Comunidad en virtud del presente PIM y de otra intervención de la Comunidad.

TÍTULO VII
Beneficiarios de los pagos efectuados

Artículo 21

Las contribuciones comunitarias mediante recursos presupuestarios en el marco del PIM se abonarán a los beneficiarios con arreglo a las modalidades propias de cada uno de los Fondos estructurales de la Comunidad.

Las Partes interesadas se fijan como objetivo garantizar, en la medida de lo posible, el pago de anticipos procedentes del FEDER, en virtud del apartado 2 del artículo 11 del Reglamento (CEE) núm. 2088/85, a la Oficina Central Contable del Tesoro, en un plazo que no supere el mes y medio tras la recepción por la Comisión de la solicitud de anticipo acompañada de todos los documentos justificativos necesarios, para ser transferidos a continuación, a través del presupuesto del Ministerio del Interior, al prefecto —comisario de la República— de la región de los pagos efectuados por la Comunidad.

Artículo 22

La región o el departamento podrá adoptar las disposiciones necesarias para

efectuar anticipos, con cargo a créditos públicos sobre las contribuciones comunitarias previstas, en la medida en que esto resulte necesario para garantizar el cumplimiento del calendario de ejecución de los trabajos. El Comité de seguimiento emitirá periódicamente un dictamen sobre esta cuestión.

TÍTULO VIII**Condiciones sobre la adopción de cláusulas adicionales al contrato***Artículo 23*

Las modificaciones sustanciales del PIM serán objeto de cláusulas adicionales, al presente contrato.

TÍTULO IX**Disposición final***Artículo 24*

Toda controversia entre las Partes interesadas sobre la interposición del presente contrato para la que no se haya podido encontrar una solución amistosa será sometida al Tribunal de Justicia de las Comunidades Europeas.

Hecho en París,
el 17 de julio de 1987

Por la Comisión
Grigoris VARFIS
Miembro de la Comisión

Por la República Francesa
G. LEFEVRE
*El prefecto —comisario de la República—
del departamento de Drôme*

Por la región
Ch. BERAUDIER
El presidente del Consejo Regional

Por el departamento del Drôme
R. PESCE
El presidente del Consejo General

ANEXO I

DEPARTAMENTO DEL DRÔME

COMPOSICIÓN DEL COMITÉ DE SEGUIMIENTO

1. Comité restringido

1.1. *Departamento:*

- El presidente del Consejo General.
- Cuatro representantes del Consejo General nombrados por el Presidente de dicho Consejo.

1.2. *Estado:*

- El prefecto —comisario de la República— del departamento.
- Cuatro funcionarios nombrados por el Prefecto.

1.3. *Región:*

- El presidente del Consejo Regional.

1.4. *Estado (a escala regional):*

- El prefecto —comisario de la República— de la región.

1.5. *Comunidades Europeas:*

- Tres representantes de los Servicios de la Comisión.
- Un representante del Banco Europeo de Inversiones.

1.6. *Secretaría:*

- El secretario general del departamento.

2. Comité ampliado

Además de los miembros del Comité restringido:

- Los dos subprefectos.
- Cuatro vicepresidentes del Consejo General.
- Los presidente de las Cámaras Consulares Regionales (3).
- Los representantes de los Sindicatos de Ordenación (3).
- El presidente del Comité Departamental de Turismo.
- El presidente de la Agencia para el Establecimiento y el Desarrollo de Empresas.
- El delegado regional de Formación Profesional.
- El inspector de la Academia.
- El director departamental de infraestructura.

• • •

ANEXO II

PIM: DRÔME (en millones de ECU)

Fondos	Previsiones financieras: Calendario indicativo							
	Compromisos			Pagos				
	1987	1988	Total	1987	1988	1989	1990	Total
1. FEOGA								
— Acciones directas e indirectas.....	1,31	1,52	2,63	0,89	1,44	0,30	—	2,63
2. FSE ¹	1,32	0,80	2,12	0,79	0,75	0,42	0,16	2,12
3. Artículo 551	5,40	3,25	8,65	2,70	2,37	1,95	1,63	8,65
Total.....	7,83	5,57	13,40	4,38	4,56	2,67	1,79	13,40

¹ En 1986 se comprometió una contribución de 0,41 millones de ECU, en función de los procedimientos propios del FSE.

CONTRATO DE PROGRAMA
para la ejecución conjunta del Programa integrado mediterráneo para la Región
Molise

Entre las partes interesadas:
 LA COMISIÓN DE LAS COMUNIDADES
 EUROPEAS
 (en lo sucesivo, «La Comisión»),
 EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA ITA-
 LIANA
 (en lo sucesivo, «Gobierno italiano»),
 LA REGIÓN MOLISE
 (en lo sucesivo, «Región»)
 LAS CUALES HAN CONVENIDO LO SI-
 GUIENTE:

TÍTULO I
(Ámbito y objetivos)

Artículo 1

1.—El presente contrato constituye un contrato de programa de conformidad con el artículo 9 del Reglamento (CEE) núm. 2088/85. Entrará en vigor el 1 de enero de 1987 y expirará en el momento de la liquidación de los compromisos presupuestarios en virtud del PIM Región Molise.

2.—Por el presente contrato, las partes interesadas acuerdan un plan conjunto destinado a garantizar la adecuada aplicación del PIM Región Molise en su totalidad, tal como fue aprobado por Decisión de la Comisión el 18 de diciembre de 1987.

3.—Este plan conjunto se propone garantizar la eficacia de las iniciativas adoptadas para la aplicación del PIM como planteamiento integrado de desarrollo mediante: la definición de competencias de las partes contratantes, la coordinación de todas las partes interesadas en su realización y la implantación de un sistema de información pertinente sobre la ejecución del PIM.

TÍTULO II
Procedimientos de gestión
y coordinación

Artículo 2

1. *a)* El Gobierno italiano considera a la Región como la autoridad responsable de la aplicación del PIM respecto de las Comunidades Europeas. La Comisión y el Gobierno italiano asumen toda iniciativa adecuada para la ejecución del PIM, incluida su financiación.

b) La Región estará asistida por un Comité de seguimiento que tendrá su sede en Campobasso. Las competencias de dicho Comité serán establecidas en el Reglamento (CEE) núm. 2088/85, en el PIM y en el presente contrato. La tarea del Comité será, sobre todo, garantizar la buena ejecución de las competencias que, según las disposiciones vigentes, corresponden a las autoridades administrativas.

En el Anexo I del presente contrato se describe la composición del Comité de seguimiento.

2.—El Comité de seguimiento estará presidido por el Presidente de la Junta Regional o por un asesor.

3. *a)* La Comisión, el Gobierno italiano, la Región y el Banco Europeo de Inversiones (BEI) designarán a sus representantes en el Comité de seguimiento dentro de los 30 días siguientes a la firma del presente contrato. El Presidente tomará nota de las personas designadas, nombrará al Secretario del Comité de seguimiento y comunicará los nombres de sus componentes a la Comisión, al Gobierno italiano y al BEI.

b) El Presidente delegará en el Secretario la adopción de las medidas necesarias para garantizar el funcionamiento del Comité. La Región pondrá a disposición

del Secretario los medios y estructuras necesarios.

4. a) Dentro de los 30 días siguientes a la firma del presente contrato, el Presidente nombrará a los responsables regionales de los subprogramas que componen el PIM, los cuales formarán parte del Comité de seguimiento.

b) Los responsables de los subprogramas informarán a las autoridades competentes y al Comité de seguimiento de las medidas¹ del subprograma, indicando, cuando sea necesario, las iniciativas técnico-administrativas y financieras necesarias para la realización del subprograma. Por delegación del Presidente, presidirán también grupos de trabajo determinados.

c) Los responsables de los subprogramas transmitirán al Comité de seguimiento:

— trimestralmente, un informe sobre los compromisos y pagos públicos realizados;

— semestralmente, un informe sobre el estado del subprograma a su cargo, indicando el total de las inversiones efectuadas (públicas y privadas), los indicadores físicos de su realización y las modificaciones habidas respecto a las previsiones del PIM, señalando las variantes en la realización que sean inferiores a la mitad de las previsiones del programa.

d) Los responsables de los subprogramas transmitirán cada año, al establecerse las previsiones, la relación de los proyectos que se financian, siempre que no estén ya definidos en el PIM, y, tres meses después de finalizado el año, la relación de los proyectos financiados por el régimen de ayudas del PIM.

5.—La Comisión comunicará oportunamente al Comité de seguimiento, mediante su inclusión en el sistema de con-

trol, los pagos efectuados directamente a los beneficiarios de los fondos únicos.

6.—Dentro de los seis meses siguientes a la formación del Comité y de acuerdo con las partes contratantes, el Presidente designará un asesor independiente para la evaluación del programa que participará como observador en las reuniones del Comité de seguimiento. El asesor deberá tener la experiencia y conocimientos profesionales necesarios para llevar a cabo su función. Las condiciones del correspondiente contrato serán convenidas entre las partes interesadas y su remuneración correrá a cargo de los créditos a los que se hace referencia en el apartado «seguimiento» del subprograma «aplicación». El asesor dispondrá de la información necesaria para efectuar su trabajo, especialmente la información proveniente del sistema de control al que hace referencia el artículo 18 y podrá, de acuerdo con el Presidente y previo aviso, visitar las operaciones en curso.

Artículo 3

La Región definirá los programas de actividades y estará a cargo de su realización. En los casos en que las Administraciones centrales tengan funciones propias y contribuyan a la financiación de la parte nacional, dichos programas se examinarán de acuerdo con la normativa vigente.

Artículo 4

El Presidente del Comité, basándose en la información de los responsables de los subprogramas y de otros miembros del Comité, verificará la aplicación correcta y concreta del programa al menos una vez al semestre. En caso necesario, tomará las medidas pertinentes para supe-

¹ Una «medida» se compone de uno o más proyectos o acciones; varias medidas forman un subprograma; varios subprogramas forman el PIM.

rar posibles retrasos o dificultades de realización.

Artículo 5

El Comité deliberará sobre la utilización de los créditos a los que se hace referencia en el subprograma «aplicación».

TÍTULO III Gestión de los recursos presupuestarios

Artículo 6

1.—Las medidas que componen los subprogramas del PIM son las definidas en las fichas del Anexo I del PIM.

2.—Las previsiones de los compromisos y pagos comunitarios se establecen en el Anexo II del presente contrato. Estas previsiones se expresarán en ECU. El tipo de cambio aplicado para la conversión de la lira en ECU será el tipo aplicable en el mes en que la Comisión haya recibido la solicitud de pago.

Artículo 7

1.—A más tardar el 31 de marzo, el Secretario del Comité de seguimiento presentará, además del estado del ejercicio precedente, las previsiones para el año en curso acompañadas del correspondiente plan financiero del PIM, que se establecerá a partir de los presupuestos aprobados por las autoridades nacionales y regionales, para poder compararlas con las previsiones anuales de financiación de cada uno de los subprogramas del PIM, medida por medida.

2.—En la misma fecha, el Secretario preparará una relación de los restantes recursos financieros correspondientes a cada programa o medida.

Artículo 8

1. a) A más tardar el 30 de septiembre de 1989, las autoridades italianas presentarán a la Comisión un proyec-

to detallado del plan financiero de la segunda etapa del PIM para los años 1990 a 1992, especificando las modificaciones que podrían producirse del Anexo I del PIM.

b) La Comisión determinará las medidas correspondientes que deban introducirse en el PIM del período siguiente a 1989, modificando, si fuera oportuno, el Anexo I del PIM.

c) En el mismo plazo, las partes contratantes valorarán la eficacia de las intervenciones previstas en el presente contrato y sacarán las correspondientes consecuencias para la prosecución del PIM.

2.—La Región será responsable de la gestión de los pagos a los beneficiarios que correspondan a las autoridades italianas, respetando los trámites previstos en la normativa nacional.

Artículo 9

1.—Dentro de los límites establecidos por las disposiciones que regulan las intervenciones de los Fondos, o de cualquier otro instrumento comunitario se respetarán las contribuciones comunitarias relativas a las «medidas», de acuerdo con los proyectos de financiación de los subprogramas del PIM. Podrán efectuarse compensaciones en relación a los proyectos o acciones que componen las «medidas» cuando la normativa comunitaria no disponga lo contrario.

2. a) Las peticiones de pago se presentarán de acuerdo con las características de cada fondo. A más tardar el 31 de julio de 1988, la Comisión comunicará a las autoridades italianas los cambios que podrían efectuarse en las fórmulas de pago en el caso de que las contribuciones comunitarias sobrepasan los límites previstos en las disposiciones que regulan los fondos.

b) A más tardar el 31 de julio de 1988, la Comisión comunicará al Gobierno italiano los formularios que deberán

presentarse para las demandas de pago relativas a las partidas presupuestarias especiales a que se refiere el párrafo 2 del artículo 11 del Reglamento (CEE) núm. 2088/85.

3. a) La aprobación dentro del PIM de acciones financiadas de acuerdo con el párrafo 1 del artículo 2 del Reglamento (CEE) núm. 2088/85 del Fondo Europeo de Orientación y Garantía Agrícola sección «Orientación», significará la aprobación de programas regionales, de acuerdo con los Reglamentos (CEE) núm. 1769/78¹ y 269/79² del Consejo.

b) Los pagos respectivos se efectuarán de acuerdo con las disposiciones de los últimos Reglamentos citados.

c) Respecto al resto de las medidas incluidas en el PIM y financiadas por la sección «Orientación» del Fondo Europeo de Orientación y Garantía Agrícola, los procedimientos de pago seguirán siendo los mismos.

Artículo 10

1.—La Región especificará en su presupuesto anual la relación de gastos encabezada por los recursos destinados a la financiación conjunta regional de las «medidas» del PIM, tal como se indica en el plan de financiación detallado en las fichas técnicas adjuntas al PIM.

2.—La Región registrará las contribuciones comunitarias al PIM en las distintas partidas de gastos de su presupuesto correspondientes a cada una de las medidas.

3.—La Junta regional aceptará los compromisos de gastos a prorrata a que se hace referencia en los apartados 1 y 2 del presente artículo, teniendo en cuenta las contribuciones comunitarias y regionales.

4.—La Región abrirá una cuenta espe-

cial denominada «Fondo especial para la realización del PIM» donde se ingresarán todos los anticipos y los saldos que le correspondan provenientes de la Comunidad y del Gobierno italiano. Estos pagos se ingresarán en el fondo a través del Fondo de Rotación nacional, creado en virtud de la ley núm. 183/87, salvo disposición en contra.

5.—Cuando las contribuciones comunitarias y la parte nacional se entreguen a través del Fondo de rotación nacional, se observarán los procedimientos establecidos en la citada ley núm. 183/87.

6.—Las autoridades nacionales entregarán a la Región los pagos comunitarios y los correspondientes pagos nacionales en las seis semanas siguientes a la concesión del crédito comunitario.

7.—Con el fin de acelerar el proceso de realización del PIM, el Fondo especial de las regiones se utilizará para entregar anticipos de las contribuciones a los beneficiarios que lo soliciten, sin cargas de ningún tipo.

Los anticipos se concederán de la forma siguiente:

— 40 por 100 en el momento en que la Región apruebe un proyecto o intervención,

— 40 por 100 sobre la base de la aprobación de la aplicación del programa.

El saldo se pagará cuando se verifique su realización.

8.—El Comité de seguimiento propondrá la forma de entrega de los anticipos en las diferentes fases de realización del PIM.

TÍTULO IV

Operaciones de apreciación, evaluación y control general

Artículo 11

A más tardar el 31 de marzo del año

¹ DO núm. L 204 de 28-7-1978, pág. 1.

² DO núm. L 38 de 14-2-1979, pág. 1.

siguiente al ejercicio en cuestión y sobre la base de la información reunida, el asesor a que se refiere el párrafo 6 del artículo 2 elaborará un informe de evaluación anual.

El informe de evaluación se pronunciará sobre:

— los avances con respecto a la realización de los objetivos socioeconómicos establecidos por el PIM;

— las iniciativas necesarias para garantizar el respeto del PIM tal como fue aprobado, sobre la base de una evaluación de su realización, sus objetivos socioeconómicos y su carácter integrado;

— las modificaciones que pudieran resultar necesarias en la definición de las medidas que deben llevarse a cabo con objeto de realizar mejor los objetivos socioeconómicos del PIM;

— las modificaciones que podrían resultar deseables en la organización del PIM con objeto de mejorar las correspondientes decisiones.

Dicho informe será confidencial. Sólo será transmitido, a través del Presidente, a los miembros del Comité de seguimiento. El Comité de seguimiento deliberará sobre las propuestas del mismo en su próxima reunión, antes de que los responsables decidan acciones derivadas de su competencia.

Artículo 12

1.—El Núcleo de evaluación, constituido por la Ley 878/86, efectuará la evaluación preliminar de los proyectos que sobrepasen los 10 millones de ECU que irá acompañada de un análisis coste-beneficio.

2.—El Gobierno italiano notificará a la Comisión su previo acuerdo a todos los proyectos de inversiones productivas y

de infraestructuras que sobrepasen los 15 millones de ECU, así como estudios sobre su viabilidad y análisis coste-beneficio. De acuerdo con la normativa del Reglamento, la Comisión se reserva el derecho a pedir informes sobre otros proyectos de inversiones productivas en sectores inestables o en crisis.

Artículo 13

Al final de cada semestre del año natural, las autoridades italianas presentarán a la Comisión las referencias de la publicación de licitaciones en el *Diario Oficial de las Comunidades Europeas* y un informe sobre el desarrollo de los procedimientos de adjudicación de los contratos con el fin de hacer constar el cumplimiento de las Directivas 71/305/CEE¹ y 77/62/CEE² del Consejo y la Decisión 80/797/CEE de la Comisión³.

Artículo 14

En caso de irregularidades o modificaciones importantes que podrían amenazar el carácter integrado del PIM, y que no se hayan sometido a la aprobación de la Comisión, podrá aplicarse el párrafo 4 del artículo 17 del Reglamento (CEE) núm. 2088/85.

Si la Comisión aplicase los párrafos 3 ó 4 del artículo 17 del Reglamento (CEE) núm. 2088/85, el Gobierno italiano expondrá sus observaciones según los términos fijados por la Comisión.

Artículo 15

Las intervenciones financiadas en el programa, durante todo su período de vigencia, no podrán disfrutar de otras ayudas de la Comunidad.

¹ DO núm. L 185 de 16-8-1971, pág. 5.

² DO núm. L 13 de 15-1-1977, pág. 1.

³ DO núm. L 234 de 5-9-1980, pág. 33.

TÍTULO V Disposiciones finales

Artículo 16

Las autoridades italianas adoptarán las disposiciones necesarias para garantizar una publicidad lo más amplia posible de las intervenciones comunitarias. Para los proyectos individuales cuyo coste sobrepase los 500.000 ECU, deberán colocarse carteles indicadores de que estos proyectos disfrutaban de una contribución comunitaria.

Artículo 17

Las modificaciones importantes que, según las disposiciones del artículo 7 del Reglamento (CEE) núm. 2088/85, deberán someterse a la aprobación del Comité de seguimiento, serán objeto de cláusulas adicionales del presente contrato.

Artículo 18

Se adoptará un sistema de control con-

forme al esquema descrito en el Anexo III del presente contrato.

Artículo 19

Cualquier discrepancia sobre la interpretación, la validez o la realización del presente contrato se someterá al Tribunal de Justicia de las Comunidades Europeas.

Hecho en Campobasso,
el 18 de diciembre de 1987.

Por la Comisión

G. VARFIS

Comisario responsable de la coordinación de los instrumentos estructurales y de la protección de los consumidores

Por la República Italiana

A. PERGOLA

Ministro de Coordinación de las Políticas Comunitarias

Por la Región Molise

F. DI LAURA FRATTULA

Presidente de la Junta Regional

ANEXO I

Composición del Comité de seguimiento

1. Región

El Presidente de la Junta Regional o el asesor del PIM.

Un funcionario asignado al PIM al que se nombra secretario y es también responsable del subprograma de aplicación.

Los responsables de los demás programas.

Dos funcionarios regionales o de igual categoría designados por el Presidente.

2. Estado

Un representante del Departamento de Coordinación de las políticas comunitarias que participará en todas las reuniones.

Un representante de cada una de las administraciones competentes, que parti-

ciparán únicamente en las reuniones pertinentes.

3. Comunidades Europeas

Un representante de la Comisión que participará en todas las reuniones.

Otros dos representantes de la Comisión, que participarán dependiendo de los temas que se traten.

Un representante del BEI que participará en todas las reuniones.

4. Una vez al año, participarán en la reunión los representantes de las organizaciones o de las partes sociales elegidos por el Presidente.

Participarán en las reuniones, como observadores, el asesor de evaluación del programa y otros expertos invitados por el Presidente en ocasiones concretas.

ANEXO II
Previsiones financieras — Contribución comunitaria (miles de ECU)

Fondos	Compromisos					Pagos				
	1987	1988	1989	1990/ 1993	Total	1987	1988	1989	De 1990 en adelante	Total
FEDER.....	1.718	3.520	4.115	7.675	17.028	687,2	2.095,2	3.397,6	10.848	17.028
FSE.....	—	1.897	1.897	1.101	4.895	—	948,5	1.517,6	2.428,9	4.895
FEOGA										
- Acciones directas/indirectas....	166,5	4.307,48	3.135,83	4.429,19	12.039	—	1.807,58	3.546,42	6.685	12.039
Rgto. (CEE) n.º 355/77.....	750	—	—	750	—	—	225	525	750	—
Artículo 551.....	433	2.015	2.214	3.689	8.351	216,5	1.007,5	1.323,5	5.803,5	8.351
Total.....	2.317,5	12.489,48	11.361,83	16.894,19	43.063	903,7	5.858,76	10.010,12	26.290,4	43.063

La diferencia entre estas previsiones financieras y el plan de financiación incluido en el capítulo IV del PIM se debe a las diferentes tramitaciones de los compromisos y pagos de los fondos únicos.

• • •
ANEXO III
Sistema de control

1.—El cumplimiento de los objetivos asignados al PIM y la eficacia en la utilización de los recursos empleados en el programa requieren la constitución de un sistema de control de los avances y de la gestión del programa con el fin de establecer el análisis y la valoración continuada de las medidas y elaborar las propuestas de corrección y adaptación que pudieran resultar deseables.

2.—La implantación del sistema de control del PIM requiere la creación y desarrollo de mecanismos de recogida y circulación coordinada de información, así como la determinación y definición de la función de los mismos.

Estos mecanismos deberán ser coordinados y compatibles con los ya existentes en las administraciones y se basarán en el proceso informático de los datos de cada una de las medidas.

a) La elaboración y el proceso de los datos de la financiación básica. Se especificarán los datos de financiación (costes y fuentes de financiación de los años de

duración del programa) unificados por proyectos.

b) El seguimiento financiero de la ejecución de las medidas de los subprogramas y del PIM (comparando los presupuestos previstos y los realizados y los gastos previstos y los efectuados).

c) El seguimiento físico de la realización de las medidas, basándose en indicadores concretos para cada una de las medidas (por ejemplo, el número de hectáreas regadas, etc.).

d) El análisis de la incidencia económica y social del PIM, que implicaría la comparación de los resultados deseados y de los alcanzados.

Este análisis se basará en parte en indicadores cuantitativos (cosecha por hectárea, puestos de trabajo creados, hectáreas reconvertidas) y deberá completarse con estudios o análisis de valoración, especialmente de los niveles superiores (subprograma o programa).

e) La determinación de las modificaciones, correcciones y adaptaciones del programa.

4.—La configuración más apropiada del sistema de control del presente PIM (equipo lógico, organización de los fondos, determinación de las fuentes de información, identificación de los indicadores de los avances y la incidencia

económica y social, etc.), se definirá de común acuerdo entre los servicios de la Comisión y las autoridades nacionales y regionales a más tardar 6 meses después de la firma del contrato del programa.

*
* *
*